

CONFEDERACIÓN PANAMERICANA DE JUDO
PANAMERICAN JUDO CONFEDERATION



OUTLINES JUDO

Open Panamericano Veteranos Lima 2025
Lima Veterans Panamerican Open 2025

Abril / April
#JudoLima

JUDO  **OPEN
PANAMERICANO
VETERANOS
LIMA 2025**





OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN



Quisiera aprovechar esta oportunidad para darles a todos una cálida bienvenida en nombre de la Confederación Panamericana de Judo. Estamos encantados de tenerlos a todos como parte de nuestra comunidad y nos sentimos honrados de poder trabajar juntos para fortalecer el judo continental.

A medida que avanzamos, continuamos enfocándonos en el desarrollo y crecimiento del judo en toda nuestra región y estamos comprometidos a brindar oportunidades para que todos nuestros miembros participen en el deporte al más alto nivel. Teniendo esto en cuenta, tengo el agrado de invitarlos a todos al Open Panamericano Veteranos que se llevará a cabo en la hermosa **ciudad de Lima, Perú el 20 de abril.**

Nos gustaría expresar nuestro agradecimiento a la **Federación Deportiva Peruana de Judo** por su valioso apoyo en la organización de este excelente evento. Estamos seguros de que esta será una ocasión excepcional para que todos nos reunamos y mostremos el espíritu del judo. Una vez más, bienvenidos a todos y esperamos verlos en **Lima.**

I would like to take this opportunity to extend a warm welcome to all of you on behalf of the Pan American Judo Confederation. We are thrilled to have you all as a part of our community, and we are honored to be able to work together to strengthen the continental judo.

As we move forward, we continue to focus on the development and growth of judo throughout our region, and we are committed to providing opportunities for all our members to participate in the sport at the highest level. I am pleased to invite you all to the Veterans Pan American Open which will be held in the beautiful **city of Lima, Peru on April 20, 2025.**

We would like to express our gratitude to the **Peruvian Judo Federation** for their valuable support in organizing this excellent event. We are confident that this will be an exceptional occasion for all of us to come together and showcase the spirit of judo. Once again, welcome to all of you, and we look forward to seeing you in **Lima.**



Carlos Zegarra Presser
Presidente / President
Confederación Panamericana de Judo / Panamerican Judo Confederation



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN



Estimados amigos,

Es un honor para nosotros ser sede de eventos en el circuito de la Confederación Panamericana.

En nombre de la Federación Deportiva Peruana de Judo, me complace invitarlos a participar del Open Panamericano Veteranos.

Este evento se realizará en la ciudad de Lima el 20 de abril de 2025, como anfitriones estamos trabajando para asegurarnos que todos disfruten su estadía con nosotros.

Queremos agradecer a la Confederación Panamericana de Judo y a la Federación Internacional de Judo por su apoyo y confianza para la organización de estos eventos en Lima.

¡Nuestros mejores deseos de buena salud y espíritu fuerte para todos los participantes, bienvenidos a Perú!

Dear friends,

It is an honor for us to host events at the Panamerican confederation circuit.

On behalf of the Peruvian Judo Federation, I am pleased to invite you to participate in the Veterans Panamerican Open.

This event will take place in the city of Lima on April 20, 2025. As hosts, we are working to ensure that everyone enjoys their stay with us.

We would like to express our gratitude to the Panamerican Judo Confederation and the International Judo Federation for their support and confidence in organizing this event in Lima.

Our best wishes for good health and strong spirit to all participants. Welcome to Peru!



Maria Martinez Murciego
Presidente / President
Federación Deportiva Peruana de Judo / Peruvian Judo Federation



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

PRINCIPIOS FUNDAMENTALES

Todos los participantes en el evento descrito en esta convocatoria deben respetar y aceptar la autoridad de los funcionarios de la Federación Internacional de Judo (IJF) y la Confederación Panamericana de Judo (CPJ), los Estatutos de la IJF, las Reglas de Deporte y Organización de la IJF (SOR) y las Reglas Antidopaje de la IJF. Aquellas personas consideradas que han actuado en contra de la IJF y/o CPJ, sus principios o propósitos pueden estar sujetas a suspensión o expulsión del evento y/o cancelación de sus tarjetas de acreditación. (<https://www.ijf.org/cleanjudo/133>).

FUNDAMENTAL PRINCIPLES

All participants in the event described in this announcement must respect and accept the authority of the International Judo Federation (IJF) and the Panamerican Judo Confederation (PJC), the IJF Statutes, the IJF Sports and Organization Rules (SOR), and the IJF Anti-Doping Rules. Individuals deemed to have acted against the IJF and/or PJC, their principles, or purposes may be subject to suspension or expulsion from the event and/or cancellation of their accreditation cards. (<https://www.ijf.org/cleanjudo/133>)

Únete a nuestros tableros de anuncios digital / Join our Notice boards

https://t.me/CPJ_panel_informativo



<https://chat.whatsapp.com/J0VZlyAHqDVGEXSOALLbTq>



1. PLAZOS PARA LAS DELEGACIONES DEADLINES FOR DELEGATIONS

POR FAVOR, RESPETE TODOS LOS PLAZOS Y REGLAS DETALLADAS EN ESTOS ESQUEMAS

PLEASE RESPECT ALL DEADLINES AND RULES DETAILED IN THESE OUTLINES

Solicitud de visa (con fotocopia del pasaporte)
Visa application (with passport photocopies)

15 Marzo 2025 / 15 March 2025

Completar ficha de inscripción (Google Form)
Complete the registration form (Google Form)
<https://forms.gle/YNZF7uaAv9S8tN9q6>

08 Abril 2025 / 08 April 2025

Inscripción nominal envío de formato a
Nominal registration sending of format to
sport@panamjudo.org

12 Abril 2025 / 12 April 2025

***Solo se gestionarán cartas de invitación y solicitudes de visa para personas que hayan enviado su inscripción a sport@panamjudo.org y eventos@judoperu.org**

***Invitation letters and visa applications will only be processed for people who have sent their registration to sport@panamjudo.org and eventos@judoperu.org**

Las delegaciones que no se inscriban dentro de la fecha indicada no podrán participar, sin excepción. **Fecha límite de inscripción: 12 de abril.**

Delegations that do not register within the indicated date will not be able to participate, without exception. Registration deadline: **April 12.**

IMPORTANTE: Los participantes deben completar la ficha de inscripción hasta el 08 de abril, la Federación Nacional deberá enviar su lista nominal para certificar la participación de los atletas en los eventos.

IMPORTANT: Participants must complete the registration form by April 8, the National Federation must send its nominal list to certify the participation of athletes in the events.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

2. REGLAS DE PARTICIPACIÓN E INSCRIPCIÓN / PARTICIPATION RULES AND INSCRIPTION OF DELEGATES

Cualquier participante es elegible para inscribirse en el evento siempre que cumpla:

- No estar bajo una suspensión disciplinaria.
- No estar suspendido por violación de las normas antidopaje.
- No estar bajo suspensión médica.
- Estar sano y en forma para la competencia (ver sección 2.1 certificados médicos).
- No ser portador de ninguna enfermedad contagiosa que pueda poner en riesgo la salud de otros.
- Poseer una licencia actual y válida (membresía) emitida por una federación nacional actualmente afiliada a la IJF.
- Pagar las tarifas de inscripción correspondientes en su totalidad antes de la fecha límite establecida en las bases del evento.
- Registrarse en la acreditación (ver el horario de acreditación en el programa del evento).
- Cumplir con los requisitos específicos de pesaje.
- Proporcionar prueba fotográfica de su identidad y fecha de nacimiento utilizando un pasaporte vigente o una cédula de identidad vigente.
- Suficiente conocimiento técnico (conoce la terminología y ejecución de todas las técnicas en el IJF SOR Apéndice H) y comprensión de las reglas deportivas y de arbitraje de la IJF.

Los participantes deben revisar la **sección 12. Afiliación CPJ.**

Any participant is eligible to register for the event as long as they meet the following requirements:

- Not be under disciplinary suspension.
- Not be suspended for violating anti-doping regulations.
- Not be under medical suspension.
- Be healthy and fit for competition (see section 2.1 Medical Certificates).
- Not be a carrier of any contagious disease that could endanger the health of others.
- Hold a current and valid license (membership) issued by a national federation currently affiliated with the IJF.
- Pay the full registration fees before the deadline established in the event regulations.
- Register during the accreditation process (see the accreditation schedule in the event program).
- Comply with the specific weigh-in requirements.
- Provide photographic proof of identity and date of birth using a valid passport or national identification card.
- Have sufficient technical knowledge (know the terminology and execution of all techniques in the IJF SOR Appendix H) and understanding of the IJF sports and refereeing rules.

Participants must review **section 12. PJC Affiliation.**

2.1 CERTIFICADO MÉDICO / MEDICAL CERTIFICATE

Para competir, los atletas DEBEN tener un certificado médico emitido por un organismo autorizado del país que representan. Debe ser válido para el(los) día(s) de participación en la competencia, no tener más de 90 días y ser fácilmente legible si está escrito a mano.

Los certificados deben ser emitidos o traducidos al español o al inglés.

To compete, athletes MUST have a medical certificate issued by an authorised body of the country they represent. It must be valid for the day(s) of participation in the competition, not older than 90 days and can be easily read if hand-written.

Certificates must be issued in or translated to Spanish or English.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

<p>El certificado médico debe presentarse en formato físico en la acreditación.</p> <p>¡NO PRESENTAR UN CERTIFICADO MÉDICO CORRECTO = NO PARTICIPACIÓN EN LA COMPETENCIA!</p>	<p>The medical certificate must present a hard copy at the accreditation.</p> <p>NO PRESENTED CORRECT MEDICAL CERTIFICATE = NO START IN THE COMPETITION!</p>
<p>2.2 EDAD MÍNIMA / MINIMUM AGE</p>	
<p>La edad mínima para participar es de 30 años o más en el año del evento. Esto define la edad a la cual los atletas se vuelven elegibles para competir. Una vez que un atleta se ha vuelto elegible, será asignado a su categoría de edad correspondiente de cinco años, por ejemplo, M1/F1 consistirá en atletas que cumplan 30, 31, 32, 33 o 34 años, y M2/F2 consistirá en atletas que cumplan 35, 36, 37, 38 o 39 años en cualquier fecha durante el año del evento.</p>	<p>The minimum age for participation is to be 30 years or over in the year of the event. This defines the age at which athletes first become eligible to compete. Once an athlete has become eligible, they will be allocated into their appropriate five-year age category e.g., M1/F1 will consist of athletes who have their 30th, 31st, 32nd, 33rd or 34th birthday and the M2/F2 will consist of athletes who have their 35th, 36th, 37th, 38th or 39th birthday at any date during the year of the event.</p>
<p>2.3 REGLAS ESPECIFICAS DEL EVENTO/ EVENT SPECIFIC RULES</p>	
<p>Se debe el siguiente orden de grados:</p> <ol style="list-style-type: none"> Cinturón blanco Cinturón amarillo Cinturón naranja Cinturón verde Cinturón azul Cinturón marrón Cinturón negro 	<p>The following order of grades is required:</p> <ol style="list-style-type: none"> White belt Yellow belt Orange belt Green belt Blue belt Brown belt Black belt
<p>Open Panamericano Veteranos</p> <ul style="list-style-type: none"> La fecha de nacimiento y la nacionalidad deben acreditarse mediante pasaporte, documento nacional de identidad o carnet de extranjería. Solo equipos nacionales de federaciones que sean miembros de la IJF Para países miembros de CPJ, deben tener su membresía vigente para 2025. 	<p>Panamerican Veterans Open</p> <ul style="list-style-type: none"> Date of birth and nationality must be proven by passport, national identity document or foreigner's card. Only national teams from federations that are members of the IJF For PJC member countries, their membership must be valid for 2025.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

<ul style="list-style-type: none"> • Sin límite de inscripción de atletas por país • Edad mínima: Nacidos en 1995 • Grado: Cinturón azul, cinturón marrón o cinturón negro • Uso de backnumber oficial obligatorio. • Uso de judogi punto de arroz en color blanco y azul, de color y medidas reglamentarias, no necesariamente con sello oficial. • Cumplir con la sección 12 del presente reglamento. (Afiliación CPJ) • Realizar el pago por cada participante (atleta, entrenador, oficial) a la Federación Deportiva Peruana de Judo por concepto de inscripción en el Open Panamericano Veteranos 2025: <ul style="list-style-type: none"> - Hasta el 17 de marzo de 2025: 100.00 USD - Desde el 18 de marzo de 2025: 150.00 USD 	<ul style="list-style-type: none"> • No limit on athlete registration per country • Minimum age: Born in 1995 • Grade: Blue belt, brown belt or black belt • Use of official backnumber required. • Use of rice stitch judogi in white and blue, of regulatory color and measurements, not necessarily with an official seal. • Comply with section 12 of these regulations. (PJC Affiliation) • Make the payment for each participant (athlete, coach, official) to the Peruvian Judo Sports Federation for registration in the 2025 Panamerican Veterans Open: <ul style="list-style-type: none"> - Until March 17, 2025: 100.00 USD - From March 18, 2025: 150.00 USD
---	---

3. COMITE ORGANIZADOR LOCAL / LOCAL ORGANISING COMMITTEE

Nombre / Name	Federación Deportiva Peruana de Judo
Dirección / Address	Av. del Aire Nro. s/n (Puerta 2 de la VIDENA) Lima - Lima - San Luis
Web	www.judoperu.org
Email	eventos@judoperu.org

4. LUGAR DE COMPETENCIA / VENUE

Lugar / Place	VIDENA San Luis
Dirección / Address	Av. Del Aire s/n Puerta 2, 15021 Lima
Ciudad – País / City - Country	Lima, Perú



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

5. PROGRAMA / PROGRAM		
SABADO 19 DE ABRIL / SATURDAY 19 APRIL		
09:00 – 11:00 11:00 – 13:00 13:15 – 15:15 15:30 – 16:30	Acreditación / Accreditation Pesaje / Weigh in F1 a F9 y M7 a M9 M4 a M6 M1 a M3 Llegadas tardías F1/F9 – M1/M9	VIDENA
19:00	Sorteo / Draw M1/F1 – M9/F9	Online
DOMINGO 20 DE ABRIL / SUNDAY 20 APRIL		
Open Panamericano Veteranos / Veterans Panamerican Open M1/F1 – M9/F9		
14:00 (*)	Preliminares / Preliminaries - Bloque Final / Final Block	VIDENA
(*) Los horarios de preliminares y bloque final expresados en este documento son tentativos, los horarios mencionados se confirmarán durante el sorteo y en los canales de: WhatsApp https://chat.whatsapp.com/J0VZlyAHqDVGEXSOALLbTq Telegram https://t.me/CPJ_panel_informativo		(*) The preliminary and final block schedules expressed in this document are tentative, the schedules mentioned will be confirmed during the draw and on the channels of: WhatsApp https://chat.whatsapp.com/J0VZlyAHqDVGEXSOALLbTq Telegram https://t.me/CPJ_panel_informativo
6. CONTACTOS DE EVENTOS LOC / LOC EVENT CONTACTS		
Consultas Generales / General Enquiries	Kimberlie Rivera - (+51) 965884642 eventos@judoperu.org	
Visa	Ana Mendoza - (+51) 942760636 visa@judoperu.org	
7. INGRESO AL PAIS ANFITRION / ENTRY TO THE HOST COUNTRY		
IJF y CPJ no están autorizadas a intervenir en los procesos de solicitud de visado. La decisión de conceder un visado recae exclusivamente en las autoridades de inmigración pertinentes. Los atletas y los funcionarios son responsables de garantizar el cumplimiento de los requisitos de visado del país anfitrión y deben solicitarlo con suficiente antelación para permitir un tiempo de procesamiento suficiente. El LOC puede proporcionar documentación oficial,		IJF / PJC are not authorised to intervene in visa application processes. The decision to grant a visa rests solely with the relevant immigration authorities. Athletes and officials are responsible for ensuring compliance with the visa requirements of the host country and should apply well in advance to allow sufficient processing time. The LOC can provide official documentation such as letters of invitation or confirmation of participation to



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

<p>como cartas de invitación o confirmación de participación, para respaldar su solicitud. Las solicitudes de visado solo se aceptarán para personas que estén inscritas en Judobase para el evento. Los documentos del LOC solo deben usarse para la solicitud de visado para el evento en cuestión.</p> <p>Es responsabilidad de la federación nacional asegurarse de que su delegación respete las condiciones de estancia definidas por el Gobierno del país anfitrión del evento. Si algún participante no respeta estas condiciones, los costos que surjan correrán a cargo de la federación nacional en cuestión.</p> <p>Las reglas de entrada pueden estar sujetas a cambios, la información actual se puede encontrar aquí: https://www.gob.pe/institucion/rree/informes-publicaciones/2315744-requerimientos-yexoneracion-de-visas-para-ciudadanos-extranjeros-en-pasaportes-ordinarios</p>	<p>support your application. Visa application requests will only be accepted for people who are inscribed in Judobase for the event. LOC documents must only be used for visa application for the concerned event.</p> <p>It is the responsibility of the national federation to ensure that their delegation respects the conditions of stay defined by the Government of the country hosting the event. If any participant does not respect these conditions, any costs arising will be borne by the national federation concerned</p> <p>Entry rules may be subject to change, the current information can be found here: https://www.gob.pe/institucion/rree/informes-publicaciones/2315744-requerimientos-yexoneracion-de-visas-para-ciudadanos-extranjeros-en-pasaportes-ordinarios</p> <p>Where to get visa information can be found here: https://www.consulado.pe/paginas/Inicio.aspx</p>
<p>Visa</p>	<p>Ana Mendoza - (+51) 942760636 visa@judoperu.org</p>
<p>Solicitud de visa (con fotocopia del pasaporte) Visa application (with passport photocopies)</p>	<p>15 Marzo 2025 / 15 March 2025</p>
<p>8. TRANSPORTE / TRANSPORT</p>	
<p>El comité organizador local no proporciona transporte.</p>	<p>The local organizing committee does not provide transportation.</p>
<p>Aeropuerto / Airport</p>	<p>Aeropuerto Jorge Chávez Internacional (LIM)</p>
<p>9. HOTELES / HOTELS</p>	
<p>El comité organizador local no proporciona hoteles.</p>	<p>The local organizing committee does not provide hotels.</p>
<p>10. PAGO DE INSCRIPCIÓN A LOC / LOC REGISTRATION FEE PAYMENT</p>	
<p>Los pagos se deben realizar en dólares estadounidenses.</p> <p>Si el pago se realiza mediante transferencia bancaria, la información bancaria debe insertarse correcta y</p>	<p>Payments must be made in U.S. dollars.</p> <p>If payment is made via bank transfer, the bank information must be correctly and completely entered in the transfer document, and any</p>



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

completamente en el documento de transferencia y cualquier procedimiento relacionado con la modificación de la transferencia bancaria debe realizarse antes de la llegada. Las delegaciones deben asegurarse de que todos los cargos bancarios se paguen al final para que los organizadores reciban la cantidad correcta de fondos sin deducciones (modo OUR). La delegación debe tener prueba de la transferencia bancaria a su llegada.

Los países que no pueden realizar transferencias bancarias deben informar a los organizadores con suficiente anticipación de que pagarán en efectivo a su llegada.

Los países son responsables, del pago de los gastos derivados por la operación bancaria, por ello los pagos realizados por transferencia bancaria o por tarjeta de débito/crédito durante la acreditación, tendrán un coste agregado del 5% sobre el monto total.

Todas las comisiones bancarias y los costos de transferencia bancaria deben ser pagados por la Federación Nacional participante al siguiente banco:

procedures related to modifying the bank transfer must be completed before arrival. Delegations must ensure that all bank charges are fully paid so that the organizers receive the correct amount of funds without deductions (**OUR mode**). The delegation must have proof of the bank transfer upon arrival.

Countries that are unable to make bank transfers must inform the organizers in advance that they will pay in cash upon arrival.

Countries are responsible for covering any banking fees incurred during the transaction. Therefore, payments made by bank transfer or by debit/credit card during accreditation will have an additional 5% fee applied to the total amount.

All bank commissions and transfer costs must be paid by the participating National Federation to the following bank:

INFORMACION DE PAGO / PAYMENT INFORMATION

Nombre del Beneficiario / Beneficiary Name	Federación Deportiva Peruana de Judo
Dirección del Banco / Bank Address	Avenida del Aire s/n Puerta 2 - VIDENA, San Luis, Lima, Peru
RUC / RUT del Beneficiario	20196795350
Nombre del Banco	BBVA Continental
Dirección del Banco	Avenida República de Panamá 3055, San Isidro, Lima, Peru
Número de cuenta	0011-0179-93-0100065287
Código SWIFT	BCONPEPL
Referencia / Payment Reference	Lima 2025 - Delegation



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

11. CANCELACIONES Y RETRASOS / DELAYS AND CANCELLATIONS

En caso de retraso imprevisto en la llegada o si alguien debe ser cancelado del evento, debe de ser reportado a la organización local y se realizarán los cobros según lo que corresponda.

También se debe de informar al área técnica de la CPJ al correo sport@panamjudo.org

In case of an unforeseen delay in arrival or if someone needs to be canceled from the event, it must be reported to the local organization, and charges will be made accordingly.

You should also inform the technical area of the PJC at the email sport@panamjudo.org

Por favor, realice todas las cancelaciones antes de la acreditación. Si atletas registrados son cancelados en el lugar durante la acreditación sin previa notificación a la CPJ, se aplicará una **penalización de 100 USD por atleta**. Esta penalización será cargada por la CPJ a la Federación Nacional participante.

Please make all cancellations before accreditation. If registered athletes are cancelled on the spot during accreditation without previous notification to the PJC, a **penalty of 100 USD per athlete** will apply. This penalty will be charged by the PJC to the participating National Federation.

12. PREMIACION / MEDALS

Primer puesto – Medalla de oro
Segundo puesto - Medalla de plata
Terceros puestos – Medalla de bronce (x2)

First place - Gold medal
Second place – Silver medal
Third places (x2) - Bronze medals

13. AFILIACION CPJ / PJC AFFILIATION

PARA PAÍSES MIEMBROS DE CPJ: Todos los participantes en estos eventos de la CPJ deben estar registrados y afiliados antes de llegar al evento. Toda persona sin excepción que aparezca en el registro oficial necesita tener su afiliación a la CPJ vigente lo cual lo puede hacer individualmente o como federación a través de <http://panamjudo.org/> sección afiliaciones. Tienen que contar con su afiliación vigente para poder recibir su acreditación. **Costo de la afiliación: \$100.00 USD***. La afiliación se debe pagar en línea, no se aceptará efectivo para el pago de afiliación en el Registro del evento. ***Valida por un año fiscal.**

PARA PAÍSES NO MIEMBROS DE CPJ: Las Federaciones Nacionales deben realizar un pago de ENTRY FEE de \$50.00 USD por evento por participante (atletas y oficiales) a la CPJ.

FOR PJC COUNTRY MEMBERS: All participants in these PJC member events must be registered and affiliated before arriving at the event. Every person without exception that appears in the official registry needs to have a valid affiliation which can be done individually or as a federation through <http://panamjudo.org/> affiliations section. You must have your current affiliation to receive your accreditation. **Membership cost: \$100.00 USD***. **Affiliation must be paid online; no cash will be accepted for affiliation payment at Event Registration.** ***Valid for one fiscal year**

FOR NON-CPJ MEMBER COUNTRIES: National Federations must make an ENTRY FEE payment of \$50.00 USD per event per participant (athletes and officials) to the PJC.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

14. INFORMACION GENERAL / GENERAL INFORMATION

SEGURO / INSURANCE

Cada Federación Nacional es directamente responsable de sus atletas (sin control de embarazo y control de género). La Federación Nacional debe asumir toda la responsabilidad por el seguro de accidentes y de salud, así como las responsabilidades civiles durante todos los eventos de la CPJ / IJF para todos aquellos bajo su cargo.

Las Federaciones Nacionales son responsables de proporcionar garantías de seguro a sus delegados durante cualquier evento. El Comité Organizador del evento y la CPJ / IJF no serán responsables en caso de ausencia de seguro.

El LOC del evento y la IJF/CPJ no aceptan ninguna responsabilidad por reclamos de lesiones, enfermedades o muerte que surjan del viaje y la participación en este evento ni por ningún reclamo relacionado con la cancelación del evento o costos médicos relacionados con enfermedades que puedan afectar a un participante durante el evento.

Each National Federation is directly responsible for its athletes (non-pregnancy control and gender control). The National Federation must assume all responsibility for accidents and health insurance, as well as civil responsibilities during all IJF / PJC events for all those under its charge.

National Federations are responsible for providing insurance guarantees to their delegates during any event. The Organizing Committee of the event and the PJC/IJF will not be responsible in the absence of insurance.

The LOC of the event and the IJF/PJC accept no liability for any claims of injury, illness or death arising from the travelling to and the participation in this event nor any claims relating to the cancellation of the event or medical costs related to illness that may affect a participant during the event.

RESPONSABILIDAD DE LOS PARTICIPANTES / RESPONSIBILITY OF THE PARTICIPANTS

Se enfatiza y se les solicita especial atención a todas las delegaciones con respecto a que cada Federación Nacional es responsable por sus competidores (as). El control de embarazo es responsabilidad de cada Federación Nacional, y deberán asumir toda responsabilidad, así como por las responsabilidades civiles para sus competidores y oficiales como resultado de lo anterior.

En el caso de alguna acción judicial, cuasi judicial, administrativa o procedimiento regulatorio sea interpuesto en el cual alguna Federación Nacional miembro y/o la Confederación Panamericana de Judo requiera invertir recursos para defenderse a sí misma y/o al deporte del Judo, entonces la Federación Nacional miembro deberá soportar cualquiera y toda responsabilidad por indemnizar y exonerar a la Confederación Panamericana de Judo contra cualquier acción legal, costos y repercusiones que puedan ocurrir como resultado de una acción legal.

It is emphasized and special attention is requested from all delegations with respect to the fact that each National Federation is responsible for its competitors. Pregnancy control is the responsibility of each National Federation, and they must assume all responsibility, as well as civil liabilities for their competitors and officials as a result of the above.

In the event of any judicial, quasi-judicial, administrative or regulatory action being filed in which a member National Federation and/or the Panamerican Judo Confederation requires investing resources to defend itself and/or the sport of Judo, then the Member National Federation shall bear any and all liability for indemnifying and holding harmless the Panamerican Judo Confederation against any legal action, costs and repercussions that may occur as a result of legal action.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

Si una Federación Nacional afiliada desiste de indemnizar a la Confederación Panamericana de Judo por cualquier repercusión, incluyendo, pero no limitado al pago de daños contra la Confederación Panamericana de Judo y/o pagos legales incurridos por la Confederación Panamericana de Judo en su defensa que aumente por procedimientos legales, entonces la Confederación Panamericana de Judo suspenderá a la Federación Nacional afiliada de todas las actividades de la Confederación Panamericana de Judo.

If an affiliated National Federation desists from indemnifying the Panamerican Judo Confederation for any repercussions, including, but not limited to, payment of damages against the Panamerican Judo Confederation and/or legal payments incurred by the Panamerican Judo Confederation in its defense that increases by legal proceedings, then the Panamerican Judo Confederation will suspend the affiliated National Federation from all activities of the Panamerican Judo Confederation.

CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS/FOTOGRAFÍA/VIDEOS/GRABACIÓN / CONSENT FOR USE OF DATA/PHOTOGRAPHY/VIDEOS/FILMING

Los delegados inscritos por sus Federaciones Nacionales dan su consentimiento a la IJF /CPJ y sus socios de medios para usar su contenido, incluidos datos, resultados en vivo, fotografías y/o grabaciones de video (en lo sucesivo, Medios). Estos medios se pueden obtener de las Federaciones Nacionales y de la IJF. Los medios pueden usarse en formatos de medios impresos y digitales, incluidas publicaciones impresas, sitios web, marketing electrónico, carteles, pancartas, publicidad, películas, transmisiones, redes sociales, fines educativos y otros fines.

Si un delegado no da su consentimiento para el uso de datos, fotografías, videos y filmaciones, la Federación Nacional debe informar a la Federación Internacional de Judo por escrito a registration@ijf.org y a la Confederación Panamericana de Judo a Info@panamjudo.org.

Delegates inscribed by their National Federations for IJF/PJC events consent to IJF/PJC and its media partners to use content of them, including data, live results, photos and/or video recordings (hereafter referred to as Media). This media may be obtained from the National Federations and IJF/PJC. Media could be used in print and digital media formats, including print publications, websites, e-marketing, posters, banners, advertising, film, broadcast, social media, educational and other purposes.

If a delegate does not give consent for use of data, photography, videos and filming then the National Federation must inform the International Judo Federation by writing to registration@ijf.org and the PJC to info@panamjudo.org

REGLAS DE LA COMPETENCIA / COMPETITION RULES

La competencia se llevará a cabo de acuerdo con el SOR de la IJF adaptado por la CPJ.

Se usarán las reglas de arbitraje de 2025 Indicadas en el SOR <https://sor.ijf.org>

Las reglas de competencia de la IJF se aplicarán excepto por las modificaciones realizadas a las divisiones de edad (Sección A1.4), combinación de categorías (Sección A1.7), duración deL combate y del golden score (Sección A1.6) y el golden score del

The competition will be held in accordance with the IJF SOR adapted by PJC.

The 2025 refereeing rules outlined in the SOR <https://sor.ijf.org> will be used.

The IJF competition rules will apply, except for the modifications made to the age divisions (Section A1.4), category combinations (Section A1.7), match and golden score duration (Section A1.6), and the round-robin golden score (Section A1.14).



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

round robin (Sección A1.14).

Un atleta puede usar su acreditación de atleta para dirigir. Cualquier atleta que elija también dirigir a sus colegas y luego no siga la Sección 7.1 del Código de conducta de entrenadores corre el riesgo de ser eliminado de la competencia (es decir, no se le permitirá competir más si corresponde).

An athlete may use their athlete accreditation to coach. Any athlete who also chooses to coach their peers and subsequently fails to comply with Section 7.1 of the Coaches' Code of Conduct risks being removed from the competition (i.e., they will no longer be allowed to compete, if applicable).

SISTEMA DE COMPETENCIA / COMPETITION SYSTEM

Sistema de competencia para evento **OPEN PANAMERICANO VETERANOS** de acuerdo con el número de participantes:

El sistema de competencia se aplicará según el número de inscripciones:

- 6 o más inscripciones: doble repesca
- 3, 4, 5 inscripciones: todos contra todos
- 2 inscripciones: al mejor de 2 combates, si hay 1-1 se decidirá en el tercer combate.

Competition system for **VETERANS PANAMERICAN OPEN event** according to number of participants:

The competition system will be applied according to the number of registrations:

- **6 or more registrations:** Double repechage
- **3, 4, or 5 registrations:** Round-robin
- **2 registrations:** Best of two matches; if tied 1-1, the winner will be decided in a third match.

If the number of participants in a category is insufficient, categories (age and/or weight) will be combined according to the IJF SOR.

En caso de que el número de participantes en una categoría no sea suficiente, las categorías (edad y/o peso) se combinarán según el SOR de la IJF.

GOLDEN SCORE EN ROUND ROBIN

Si en un combate de todos contra todos llega a Golden Score, un atleta puede mantener osaekomi-waza hasta ippon.

GOLDEN SCORE IN ROUND ROBIN

If a round-robin match goes to Golden Score, an athlete may hold osaekomi-waza until ippon.

DIVISIONES DE EDAD / AGE DIVISIONS

A los atletas se les asignará una división de edad basada en:

- Cumplir con los criterios de inscripción de un mínimo de 30 años de edad dentro del año del evento.
- Su fecha de nacimiento de acuerdo con los siguientes rangos de edad:

Athletes will be assigned an age division based on:

- Meet the registration criteria of a minimum of 30 years of age within the year of the event.
- Your date of birth according to the following age ranges:



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

EDAD / AGE	AÑO DE NACIMIENTO / YEAR OF BIRTH	CATEGORÍA / CATEGORY
30-34	1991 – 1992 – 1993 – 1994 - 1995	F1/M1
35-39	1986 – 1987 – 1988 -1989 - 1990	F2/M2
40-44	1981 – 1982 – 1983 – 1984 - 1985	F3/M3
45-49	1976 – 1977 – 1978 – 1979 - 1980	F4/M4
50-54	1971 – 1972 – 1973 – 1974 - 1975	F5/M5
55-59	1966 – 1967 – 1968 – 1969 - 1970	F6/M6
60-64	1961 – 1962 – 1963 -1964 - 1965	F7/M7 (No shime-waza)
65-69	1956 – 1957 – 1958 -1959 - 1960	F8/M8 (No shime – waza)
70+	Hasta / until 1955	F9/M9 (No shime – waza)

CATEGORIAS / CATEGORIES

Femenino / Female: -48 kg, -52 kg, -57 kg, -63 kg, -70 kg, -78 kg, +78 kg

Masculino / Male: -60 kg, -66 kg, -73 kg, -81 kg, -90 kg, -100 kg, +100 kg

DURACIÓN DEL COMBATE / DURATION OF COMBAT

EDAD / AGE	DIVISIONES / DIVISIONS	TIEMPO / TIME	GOLDEN SCORE
30-59	M1/F1 - M6/F6	3:00 minutos / minutes	Sin limite / No limit
60+	M7/F7 - M9/F9	2:30 minutos / minutes	1 minute*

* Si hay un empate al final del tiempo del punto de oro de 1 minuto, el árbitro, en consulta con el jurado de la mesa, determinará el ganador sin llamar a hantei.

* If there is a tie at the end of the 1-minute golden score time, the referee, in consultation with the table jury, will determine the winner without calling hantei.category

COMBINACIÓN DE CATEGORÍAS PARA VETERANOS / COMBINATION OF CATEGORIES FOR VETERANS

Un oficial técnico de la CPJ delegará la responsabilidad a un representante de la organización local para realizar el proceso de combinación de categorías. Este proceso se aplica a todas las categorías de peso dentro de todos los grupos de edad.

A PJC technical officer will delegate the responsibility to a representative of the local organization to carry out the category combination process. This process applies to all weight categories within all age groups.

La combinación de categorías solo se puede aplicar en categorías con menos de tres participantes. Si la combinación de categorías no se puede realizar de manera segura y de acuerdo con las pautas generales, entonces se puede considerar implementar un sistema de eliminación de dos, donde el ganador se define como el mejor de tres combates, si el resultado es 2-0, el tercer combate ya no se realizará.

The combination of categories can only be applied in categories with less than three participants. If the combination of categories cannot be performed safely and according to general guidelines, then a two-elimination system may be considered, where the winner is defined as the best of three matches, if the result is 2- 0, the third match will no longer take place.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

- En el mismo grupo de edad - los competidores deben permanecer dentro de su rango de edad tanto como sea posible.
- Según las categorías de peso - los competidores solo deben agruparse con otros competidores que no tengan más de una categoría de peso de diferencia (una más alta o una más baja que la suya). Se debe prestar especial atención a las diferencias de peso cuando se trata de las categorías más ligeras y pesadas (se debe considerar una diferencia máxima de 10 kg para la categoría de peso más ligera y una diferencia máxima de 20 kg para la categoría más pesada; excepto si existen otras consideraciones como experiencia, etc.). El peso debe ser la consideración principal al mover a los competidores dentro de su grupo de edad o cuando se junten con otros grupos de edad de acuerdo con las siguientes indicaciones.

GRUPOS DE EDAD

- Los competidores en los grupos de edad M7 o F7 y superiores (M8/F8 y M9/F9) deben agruparse con competidores que no sean más de un grupo de edad superior o inferior, es decir, los competidores M7/F7 solo pueden agruparse con competidores M6/F6 o M8/F8.
- Los competidores en los grupos M6 o F6 deben agruparse con competidores que no sean más de un grupo de edad superior o dos grupos de edad inferior, es decir, M7/F7 o M5/F5 y M4/F4.
- Los competidores en los grupos M5 o F5 deben agruparse con competidores que no sean más de un grupo de edad superior o dos grupos de edad inferior, es decir, M6/F6 o M4/F4 y M3/F3.
- Los competidores en los grupos M4 o F4 deben agruparse con competidores que no sean más de dos grupos de edad superior o dos grupos de edad inferior, es decir, M5/F5 y M6/F6 o M3/F3 y M2/F2.
- Los competidores en los grupos M3 o F3 deben agruparse con competidores que no sean más de dos grupos de edad superior o dos grupos de edad inferior, es decir, M4/F4 y M5/F5 o M2/F2 y M1/F1.
- Los competidores en los grupos M2 o F2 deben agruparse con competidores que no sean más de dos grupos de edad superior o un grupo de edad inferior, es decir, M3/F3 y M4/F4 o M1/F1.
- Competidores en los grupos M1 o F1 deben agruparse con competidores que no sean más de dos grupos de edad superior, es decir, M2/F2 y M3/F3.

- In the same age group - Competitors must stay within their age range as much as possible.
- Based on Weight Classes - Competitors should only be grouped with other Competitors no more than one weight class apart (one higher or one lower than their own). Special attention should be paid to the differences in weight when it comes to the lightest and heaviest categories (a maximum difference of 10 kg should be considered for the lightest weight category and a maximum difference of 20 kg for the heaviest category; unless there are other considerations such as experience, etc.). Weight should be the primary consideration when moving competitors within their age group or when joining other age groups according to the guidelines below.

AGE GROUPS

- Competitors in age groups M7 or F7 and above (M8/F8 and M9/F9) must be grouped with competitors no more than one age group higher or lower, ie M7/F7 competitors may only be grouped with competitors M6/F6 or M8/F8.
- Competitors in groups M6 or F6 must be grouped with competitors who are not more than one age group higher or two age groups lower, ie M7/F7 or M5/F5 and M4/F4.
- Competitors in groups M5 or F5 must be grouped with competitors who are not more than one age group higher or two age groups lower, ie M6/F6 or M4/F4 and M3/F3.
- Competitors in groups M4 or F4 must be grouped with competitors who are not more than two upper age groups or two lower age groups, ie M5/F5 and M6/F6 or M3/F3 and M2/F2.
- Competitors in the M3 or F3 groups must be grouped with competitors who are not more than two upper age groups or two lower age groups, ie M4/F4 and M5/F5 or M2/F2 and M1/F1.
- Competitors in groups M2 or F2 must be grouped with competitors who are not more than two age groups higher or one age group lower, ie M3/F3 and M4/F4 or M1/F1.
- Competitors in groups M1 or F1 must be grouped with competitors who are no more than two age groups older, ie M2/F2 and M3/F3.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

EDAD / AGE	GRUPO SUPERIOR / SUPERIOR GROUP	GRUPO INFERIOR / LOWER GROUP
F1/M1	F2/M2, F3/M3	Does not apply
F2/M2	F3/M3, F4/M4	F1/M1
F3/M3	F4/M4, F5/M5	F1/M1, F2/M2
F4/M4	F5/M5, F6/M6	F2/M2, F3/M3
F5/M5	F6/M6	F3/M3, F4/M4
F6/M6	F7/M7	F4/M4, F5/M5
F7/M7	F8/M8	F6/M6
F8/M8	F9/M9	F7/M7
F9/M9	Does not apply	F8/M8

ACREDITACIONES / ACCREDITATIONS

El propósito de la acreditación es identificar a las personas y sus roles en los eventos y permitirles el acceso necesario para desempeñar sus funciones. La tarjeta de acreditación es válida durante la duración de la competencia y es el documento de identidad personal del participante para todos los controles de seguridad y acceso. Esta tarjeta contiene: apellido, nombre, país, función y una fotografía.

Una persona acreditada nunca debe llevar la tarjeta de acreditación de otra persona. La tarjeta de acreditación es propiedad de la CPJ y puede retirarse, con efecto inmediato, a discreción exclusiva de la CPJ. Las tarjetas de acreditación pueden retirarse en la sala de acreditaciones.

El reemplazo de la acreditación perdida u olvidada tendrá un costo de 50 USD que deberá abonarse a la CPJ.

The purpose of accreditation is to identify individuals and their roles at the events and to grant them the necessary access to perform their duties. The accreditation card is valid for the duration of the competition and serves as the participant's personal identification for all security and access controls. This card contains the following information: surname, first name, country, role, and a photograph.

An accredited person must never carry another person's accreditation card. The accreditation card is the property of PJC and may be withdrawn immediately at the sole discretion of the PJC. Accreditation cards can be collected in the accreditation room.

The replacement of a lost or forgotten accreditation will have a cost of 50 USD, payable to the PJC



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

SORTEO / DRAW

El sorteo se realizará a las 19.00 horas del día anterior a la competencia. Una lista completa de los atletas que han cumplido con éxito los requisitos de peso se publicará en los canales de difusión al menos 15 minutos antes del inicio del sorteo.

Los oficiales de equipo de cada país (o atletas individuales) deben verificar esta lista para asegurarse de que todos sus atletas estén en la lista en la división de edad y categoría de peso correctas. La CPJ no se hace responsable de alguien que no esté incluido en el sorteo porque no estaba en la lista y nadie de la delegación lo revisó.

The draw will take place at 19:00 on the day before the competition. A complete list of athletes who have successfully met the weight requirements will be published on the communication channels at least 15 minutes before the draw begins.

Team officials from each country (or individual athletes) must check this list to ensure that all their athletes are included in the correct age division and weight category. PJC is not responsible for any athlete who is not included in the draw due to not appearing on the list and no one from their delegation verifying it.

JUDO GI

Se recomienda a los atletas competir con un judogi aprobado por la IJF (blanco y azul). Deben llevar un parche en la espalda que lleve su apellido y la abreviatura del Comité Olímpico Nacional (CON) tal como está registrada en la acreditación. La lista de proveedores oficiales de judogi y parches se puede encontrar aquí: www.ijf.org/supplier-list.

Athletes are recommended to compete in an **IJF-approved judogi** (white and blue). They must wear a backnumber displaying their surname and the National Olympic Committee (NOC) abbreviation as registered in the accreditation. The list of official judogi and backnumber suppliers can be found here: www.ijf.org/supplier-list

IJF BACKNUMBER

Cada competidor está obligado a coser en la parte posterior de su judogi un parche. La parte superior del parche debe fijarse horizontal y centralmente a tres (3) cm de la parte inferior del cuello. El parche solo se puede pedir en www.ijf.org/supplier-list.

Each competitor is required to sew on the back of his judogi a backnumber. The top of the backnumber must be attached horizontally and centrally three (3) cm from the bottom of the neck. The backnumber can only be ordered at www.ijf.org/supplier-list.

PESAJE / WEIGH IN

El pesaje se llevará a cabo de acuerdo con el programa publicado.

The weigh in will be conducted according to the published schedule.



OPEN PANAMERICANO VETERANOS LIMA 2025

2025 LIMA VETERANS PANAMERICAN OPEN

CEREMONIA DE PREMIACIÓN / AWARD CEREMONY

La regla de distribución de medallas es la siguiente:

- Un atleta: una medalla de participación
- Dos atletas: se otorgarán dos medallas.
- Tres atletas: se otorgarán tres medallas.
- Cuatro atletas: se otorgarán cuatro medallas.
- Cinco atletas: se otorgarán cuatro medallas.
- Seis o más atletas: se otorgarán cuatro medallas.

Si se ha combinado una categoría, las únicas medallas otorgadas serán las correspondientes a la categoría combinada.

- Todo competidor que haya ganado una medalla debe presentarse a la ceremonia y recibir la medalla en persona. Si un atleta está ausente durante la ceremonia de premiación por una razón no aprobada e inválida, perderá su derecho a la medalla.

- Los atletas deben asistir a la ceremonia de entrega de medallas descalzos, sin sombrero, gorra o cualquier prenda similar que cubra la cabeza y vistiendo su judogi blanco aprobado por la IJF que cumpla con las reglas de judogi de la IJF, prestando especial atención a la regla de publicidad. Si no está limpio, entonces deben usar un judogi de reserva.

- Está estrictamente prohibido a los competidores llevar al podio sus banderas nacionales o identificaciones similares. Está prohibido cualquier demostración religiosa, política, personal o comercial, o hacerlo usando algún gorro u otra cubierta de la cabeza o cualquier otro accesorio.

- Los atletas también deben estar disponibles para entrevistas después de la última ceremonia de premiación si así lo solicita el equipo de prensa de la IJF /CPJ.

The medal distribution rule is as follows:

- One athlete: A participation medal
- Two athletes: Two medals will be awarded
- Three athletes: Three medals will be awarded
- Four athletes: Four medals will be awarded
- Five athletes: Four medals will be awarded
- Six or more athletes: Four medals will be awarded

If a category has been combined, the only medals awarded will be those corresponding to the combined category.

- Any competitor who has won a medal must attend the ceremony and receive the medal in person. If an athlete is absent during the award ceremony for an invalid reason, he will lose his right to the medal.

- Athletes must attend the medal ceremony barefoot, without a hat, cap or any similar head covering and wearing their IJF approved white judogi that complies with the IJF judogi rules, paying particular attention to the advertising rule. If it is not clean, then they must wear a reserve judogi.

- Competitors are strictly prohibited from bringing their national flags or similar identification to the podium. Any religious, political, personal or commercial demonstration, or to do so using any hat or other head covering or any other gadget is prohibited.

- Athletes must also be available for interviews after the last award ceremony if requested by the IJF/PJC press team.



CONFEDERACIÓN PANAMERICANA DE JUDO

www.panamjudo.org

